



**Конвенция о
биологическом
разнообразии**

Distr.: General
18 November 2023

Russian
Original: English

**Специальная рабочая группа открытого
состава по совместному использованию
выгод от применения цифровой информации
о последовательностях в отношении
генетических ресурсов
Первое совещание
Женева, 14-18 ноября 2023 года
Пункт 5 повестки дня
Принятие доклада**

**Доклад о первом совещании Специальной рабочей группы
открытого состава по совместному использованию выгод от
применения цифровой информации о последовательностях в
отношении генетических ресурсов**

Резюме

Первое совещание Специальной рабочей группы открытого состава по совместному использованию выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов состоялось в Женеве с 14 по 18 ноября 2023 года. Рабочая группа подготовила возможные элементы многостороннего механизма совместного использования выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, включая глобальный фонд (см. приложение).

Отчет о работе совещания

Введение

1. Первое совещание Специальной рабочей группы открытого состава по совместному использованию выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов состоялось в Женеве с 14 по 18 ноября 2023 года.
2. В совещании приняли участие следующие Стороны Конвенции: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Бенин, Босния и Герцеговина, Бразилия, Буркина Фасо, Бурунди, Бутан, Венгрия, Гаити, Гватемала, Германия, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминиканская Республика, Европейский Союз, Египет, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирландия, Испания, Италия, Камбоджа, Канада, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливан, Люксембург, Маврикий, Мадагаскар, Малави, Мальдивские Острова, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Нигерия, Нидерланды (Королевство), Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Сомали, Судан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Уганда, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эсватини, Эфиопия, Южная Африка и Япония.
3. Кроме того, было представлено следующее государство, не являющееся Стороной Конвенции: Соединенный Штаты Америки.
4. На совещании также присутствовали представители наблюдателей от органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений, секретариатов конвенций и других органов и организаций¹.

Пункт 1

Открытие совещания

5. Председатель Лю Нин, представляющий Председателя 15-го совещания Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии Хуана Жунъю, министра экологии и охраны окружающей среды Китая, приветствовал участников первого совещания Специальной рабочей группы открытого состава по совместному использованию выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов. Он напомнил, что цель С и задача 13 Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, а также соответствующее решение 15/9 посвящены цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, в связи с чем доступ и совместное использование выгод являются одним из центральных вопросов Рамочной программы. К настоящему моменту в области цифровой информации о последовательностях проведена долгая и трудная, но продуктивная работа, и теперь Рабочей группе представляется историческая возможность определить, каким будет многосторонний механизм совместного использования выгод от информации о цифровых последовательностях, и обеспечить его соответствие принципам, согласованным в Монреале. Председатель выразил надежду на то, что в ходе текущего совещания Рабочая группа продолжит работу в том же амбициозном духе, что и при разработке Рамочной программы, и что по итогам обсуждений удастся достичь существенного прогресса и найти экономически эффективное, действенное и простое решение вопроса о цифровой информации о последовательностях, и это станет недвусмысленным свидетельством

¹ Список участников приведен в документе CBD/WGDSI/1/3/Add.1.

того, что Рамочная программа и связанные с ней решения позволят выполнить поставленную в них задачу: добиться коренных преобразований и создать мир, живущий в гармонии с природой.

6. По завершении своего выступления Председатель объявил совещание открытым 14 ноября в 10 часов 15 минут.

7. Со вступительным словом выступил Дэвид Купер, исполняющий обязанности Исполнительного секретаря Конвенции.

8. Исполняющий обязанности Исполнительного секретаря приветствовал участников совещания и поблагодарил многочисленных доноров, поддерживавших своими взносами участие в совещании представителей развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Напомнив о решении 15/9, которое привело к созданию многостороннего механизма и глобального фонда совместного использования выгод в рамках Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, он отметил, что перед Рабочей группой стоит задача по дальнейшему развитию и обеспечению функционирования многостороннего механизма и глобального фонда, особенно в связи с целью С и задачей 13, а также с другими целями и задачами, в том числе касающимися создания потенциала и мобилизации финансовых ресурсов. Таким образом, Рабочая группа должна будет определить, как будут организованы сбор и распределение средств, каким образом будет оказываться содействие получению неденежных выгод, в том числе путем создания потенциала и передачи технологий, как будет осуществляться управление системой и самим фондом и как эта система будет увязана с национальными системами доступа и совместного использования выгод, разработанными в рамках Нагойского протокола, а также с другими процессами. Следовательно, за короткое время Рабочей группе предстояло проделать большую работу, и исполняющий обязанности Исполнительного секретаря призвал участников использовать время, предусмотренное на двух совещаниях Рабочей группы, с тем чтобы обеспечить наличие у Сторон практической системы для распределения выгод на справедливой и равной основе, а также для поощрения инновационной и природоохранной деятельности — словом, для внесения вклада в достижение всех трех целей Конвенции и выполнение более широкого круга задач в области устойчивого развития.

9. С заявлениями от имени регионов выступили представители следующих Сторон: Аргентины (от имени государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Испании (от имени Европейского союза и его государств-членов), Камбоджи (от имени государств Азиатско-Тихоокеанского региона), Намибии (от имени государств Африки) и Швейцарии (от имени Австралии, Канады, Новой Зеландии, Норвегии, Республики Кореи, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов и Японии)².

10. Кроме того, с заявлениями от имени основных групп и субъектов деятельности выступили представители следующих организаций: Международного форума коренных народов по биоразнообразию, Международной торговой палаты, Научной сети по ЦИП, Сети стран третьего мира (от имени членов Альянса КБР, представленных на совещании) и Совета женщин КБР.

Пункт 2

Организационные вопросы

Избрание должностных лиц

11. В соответствии с правилом 26 правил процедуры совещаний Конференции Сторон Конвенции бюро Конференции Сторон выполняло функции бюро Рабочей группы.

12. Бюро поручило Анжеле Лозан (Молдова) исполнять обязанности докладчика совещания.

² Заявления, представленные в секретариат, доступны по адресу: www.cbd.int/meetings/WGDSI-01.

Утверждение повестки дня

13. На своем первом пленарном заседании, состоявшемся 14 ноября 2023 года, Рабочая группа утвердила следующую повестку дня на основе предварительной повестки дня, подготовленной секретариатом³:

1. Открытие совещания.
2. Организационные вопросы.
3. Вопросы для дальнейшего рассмотрения, изложенные в приложении к решению 15/9.
4. Прочие вопросы.
5. Принятие доклада.
6. Закрытие совещания.

Организация работы

14. На этом же заседании Рабочая группа утвердила предлагаемую организацию работы, изложенную в приложении I к аннотированной повестке дня⁴.

15. Кроме того, она постановила учредить Комитет полного состава для рассмотрения пункта 3 повестки дня и избрала Мфатсо Калембу (Малави) и Уильяма Локхарта (Соединенное Королевство) сопредседателями Комитета. Она постановила далее, что сопредседатели продолжают выполнение своих обязанностей на втором совещании Рабочей группы и будут руководить любой работой в межсессионный период, которая может потребоваться.

Пункт 3

Вопросы для дальнейшего рассмотрения, изложенные в приложении к решению 15/9

16. Сопредседатели Комитета полного состава открыли совещание Комитета 14 ноября 2023 года в 11 часов 30 минут.

17. Комитет приступил к рассмотрению пункта 3 повестки дня на своем первом заседании. Ему была представлена записка секретариата касательно информации, собранной в соответствии с решением 15/9, и основных вопросов для рассмотрения Специальной рабочей группой открытого состава по совместному использованию выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов⁵, а также три добавления к этому документу: обобщение мнений в соответствии с решением 15/9⁶, рабочее резюме обобщения опыта других международных механизмов финансирования⁷ и первоначальная информация из порученных исследований⁸. Кроме того, Рабочей группе была представлена в виде информационного документа полная компиляция опыта других международных механизмов финансирования⁹.

18. Представитель секретариата выступил с докладом о текущей работе по совместному использованию выгод от применения цифровой информации о последовательностях, осуществляемой на других межправительственных форумах.

19. Другой представитель секретариата выступил с докладом о работе Консультативного комитета по мобилизации ресурсов, учрежденного Конференцией Сторон в решении 15/7.

³ CBD/WGDSI/1/1.

⁴ CBD/WGDSI/1/1/Add.1.

⁵ CBD/WGDSI/1/2.

⁶ CBD/WGDSI/1/2/Add.1.

⁷ CBD/WGDSI/1/2/Add.2/Rev.1.

⁸ CBD/WGDSI/1/2/Add.3.

⁹ CBD/WGDSI/1/INF/1.

20. С заявлениями выступили представители следующих Сторон: Австралии, Аргентины, Бразилии, Египта, Зимбабве, Индии, Индонезии, Иордании, Канады, Китая, Кот-д'Ивуара, Кувейта, Малави, Марокко, Намибии (от имени государств Африки), Норвегии, Республики Кореи, Саудовской Аравии, Сербии, Соединенного Королевства, Уганды, Швейцарии, Эсватини, Южной Африки и Японии.
21. Комитет продолжил рассмотрение данного пункта повестки дня на своем втором заседании 14 ноября.
22. С заявлениями выступили представители следующих Сторон: Бенина, Гватемалы, Демократической Республики Конго, Колумбии, Маврикия, Мальдивских Островов, Новой Зеландии, Объединенных Арабских Эмиратов, Омана, Судана и Фиджи.
23. С заявлением также выступил представитель Соединенных Штатов Америки.
24. С дополнительными заявлениями выступили представители Международного форума коренных народов по биоразнообразию, Сети по биоразнообразию для женщин коренных народов стран Латинской Америки и Карибского бассейна и Сети стран третьего мира (также от имени Региональной инициативы Юго-Восточной Азии по предоставлению полномочий общинам).
25. После обмена мнениями Комитет постановил учредить контактную группу под совместным председательством Салимы Кемпенар (Бельгия) и Ннеки Николас (Антигуа и Барбуда) для обсуждения вопросов для дальнейшего рассмотрения, перечисленных в приложении к решению 15/9. Он также постановил, что контактная группа будет рассматривать вопросы по группам в соответствии с распределением, приведенным в таблице в документе CBD/WGDSI/1/2.

Рассмотрение проекта текста

26. На своем третьем заседании 17 ноября Комитет рассмотрел проект текста, представленный сопредседателями по итогам обсуждения в контактной группе, о возможных элементах многостороннего механизма совместного использования выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, включая глобальный фонд. Комитет постановил рассмотреть элементы проекта текста по группам.
27. С заявлениями по группе А выступили представители следующих Сторон: Австралии, Алжира, Аргентины, Бразилии (также от имени государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Демократической Республики Конго, Египта, Европейского союза и его государств-членов, Зимбабве, Индии, Индонезии, Канады, Колумбии, Марокко, Новой Зеландии, Норвегии, Соединенного Королевства, Того, Уганды, Филиппин, Чили, Швейцарии, Южной Африки (от имени государств Африки) и Японии.
28. С заявлениями по группе В выступили представители следующих Сторон: Австралии, Бразилии, Европейского союза и его государств-членов, Иордании, Канады, Кот-д'Ивуара, Намибии, Швейцарии и Японии.
29. На своем четвертом заседании 17 ноября Комитет продолжил рассмотрение проекта текста о возможных элементах многостороннего механизма.
30. С дополнительными заявлениями по группе В выступили представители следующих Сторон: Алжира, Бразилии, Египта, Зимбабве, Индии, Иордании, Канады, Колумбии, Кубы, Европейского союза и его государств-членов, Маврикия, Мальдивских Островов, Марокко, Норвегии, Того, Уганды и Швейцарии.
31. С заявлениями по группе С выступили представители следующих Сторон: Австралии, Алжира (от имени государств Африки), Аргентины, Бразилии, Буркина-Фасо, Европейского союза и его государств-членов, Египта, Индии, Индонезии, Канады, Колумбии, Кот-д'Ивуара, Норвегии, Российской Федерации, Соединенного Королевства, Того, Уганды, Филиппин, Чили, Швейцарии и Японии.

32. Кроме того, с заявлениями выступил представитель Научной сети по ЦИП и Международного форума коренных народов по биоразнообразию.
33. С заявлениями по группе D выступили представители следующих Сторон: Австралии, Аргентины, Бразилии, Буркина-Фасо, Демократической Республики Конго, Европейского союза и его государств-членов, Индии, Индонезии, Канады, Норвегии, Соединенного Королевства, Уганды, Швейцарии и Японии.
34. Комитет создал контактную группу, которая будет работать под председательством сопредседателей Комитета полного состава, для обсуждения предложений о работе в межсессионный период.
35. На своем пятом заседании 18 ноября Комитет продолжил рассмотрение проекта текста о возможных элементах многостороннего механизма.
36. С дополнительными заявлениями по группе D выступили представители следующих Сторон: Австралии, Аргентины, Беларуси, Бразилии, Гватемалы, Европейского союза и его государств-членов, Индии, Индонезии, Канады, Колумбии, Намибии (от имени государств Африки), Норвегии, Республики Кореи, Соединенного Королевства, Того, Уганды, Чили, Швейцарии, Южной Африки и Японии.
37. Кроме того, с заявлениями выступили представители Международного форума коренных народов по биоразнообразию и Сети стран третьего мира.
38. С заявлениями по группе E выступили представители следующих Сторон: Аргентины, Бразилии, Демократической Республики Конго, Европейского союза и его государств-членов, Индии, Индонезии, Канады, Китая, Колумбии, Кубы, Марокко, Намибии (от имени государств Африки), Норвегии, Республики Кореи, Соединенного Королевства, Того, Уганды, Чили, Швейцарии, Южной Африки и Японии.
39. Кроме того, с заявлениями выступили представители Международного форума коренных народов по биоразнообразию и Совета женщин КБР.

Обзор пересмотренных проектов текстов и предложение в отношении работы в межсессионный период

40. На своем шестом заседании 18 ноября Комитет рассмотрел пересмотренные проекты текстов элементов многостороннего механизма, представленные сопредседателями, и предложение сопредседателей в отношении работы в межсессионный период.
41. С заявлениями по пересмотренным проектам текстов выступили представители следующих Сторон: Австралии, Алжира, Аргентины, Беларуси, Бразилии, Демократической Республики Конго, Европейского союза и его государств-членов, Египта, Индии, Индонезии, Канады, Колумбии, Кот-д'Ивуара, Марокко, Норвегии, Республики Кореи, Соединенного Королевства, Того, Уганды, Чили, Швейцарии, Южной Африки и Японии.
42. Сопредседатели сообщили о том, что подготовят пересмотренный текст на основе сделанных заявлений и представят его Рабочей группе для принятия.
43. Сопредседатели представили доклад об обсуждении контактной группой работы в межсессионный период и изложили свое предложение по указанной работе, которая будет проводиться в период между первым и вторым совещаниями Рабочей группы и будет включать в себя следующие элементы:

(a) мероприятия по обмену информацией между сопредседателями и секретариатом в соответствующих случаях и по мере необходимости;

(b) неофициальная консультативная группа открытого состава, которая будет опираться на опыт предшествующей неофициальной консультативной группы по цифровой информации о последовательностях, проводившей свои совещания в период с сентября 2021 года по октябрь 2022 года, и должна быть инклюзивной, гибкой, маневренной и учитывать

сложности для Сторон, связанные с разницей во времени, сосредоточивать свою деятельность на технических вопросах, содержащихся в элементах, требующих дополнительной работы, и опираться в своей работе на онлайн-обсуждения с участием Сторон, коренных народов и местных общин, а также субъектов деятельности;

(с) онлайн-неофициальные региональные консультации при содействии сопредседателей, а также неофициальный обмен мнениями в поддержку коллегиального обзора проектов докладов о порученных исследованиях, упомянутых в пунктах 22 (b) и (с) решения 15/9;

(d) подготовка сопредседателями доклада о результатах работы в межсессионный период в соответствии с методикой представления докладов, которая использовалась предшествующей неофициальной консультативной группой по цифровой информации о последовательностях.

44. Комитет одобрил предложение сопредседателей в отношении работы в межсессионный период в том виде, в котором оно было представлено.

Завершение

45. На своем втором пленарном заседании 18 ноября Рабочая группа заслушала доклад сопредседателей Комитета полного состава о работе Комитета и приняла документ CBD/WGDSI/1/L.2 с внесенными в него устными поправками (см. приложение), который должен послужить основой для дальнейшего обсуждения. Кроме того, она согласилась с предложением в отношении работы в межсессионный период, которое было одобрено Комитетом полного состава.

Пункт 4

Прочие вопросы

46. На втором пленарном заседании совещания с заявлениями выступили представители следующих Сторон: Алжира, Египта, Индонезии, Иордании и Норвегии.

47. Представитель Индонезии, попросив, чтобы его заявление было отражено в докладе, привлек внимание в ситуации в Государстве Палестина и настоятельно призвал страны требовать прекращения огня.

48. Представитель Норвегии объявил в своем заявлении о финансировании неофициальной работы, которая должна быть проведена в отношении цифровой информации о последовательностях в период, предшествующий 16-му совещанию Конференции Сторон.

Пункт 5

Принятие доклада

49. На своем втором пленарном заседании Рабочая группа приняла настоящий доклад с внесенными в него устными поправками на основе проекта, подготовленного Докладчиком (CBD/WGDSI/1/L.1).

50. В ходе принятия доклада представитель Бразилии предложил, чтобы в будущем презентации, посвященные текущей работе в отношении совместного использования выгод от применения цифровой информации о последовательностях, на других межправительственных форумах охватывали информацию о работе, проводимой под эгидой Всемирной организации интеллектуальной собственности.

Пункт 6

Закрытие совещания

51. После традиционного обмена любезностями Председатель объявил первое совещание Специальной рабочей группы открытого состава по совместному использованию выгод от

применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов
закрытым 18 ноября 2023 года в 9 часов 55 минут.

Приложение

Возможные элементы многостороннего механизма совместного использования выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, включая глобальный фонд*

Общие соображения

1. В решении 15/9 Конференция Сторон Конвенции о биологическом разнообразии постановила инициировать справедливый, транспарентный, инклюзивный, основанный на широком участии и ограниченный по срокам процесс для дальнейшей разработки многостороннего механизма.
2. Многосторонний механизм должен способствовать достижению задачи 13 и цели С Рамочной программы.

А. Взносы в фонд

Элементы, по которым существует потенциальное согласие

3. Глобальный фонд должен способствовать достижению задачи 19 и цели D Рамочной программы без изменения существующих международных обязательств всех Сторон Конвенции, в том числе в соответствии со статьей 20, и может способствовать мобилизации новых и дополнительных средств осуществления.

Элементы, требующие дальнейшего обсуждения, также учитывая исследования, проведенные в соответствии с пунктом 22 решения 15/9 Конференции Сторон:

4. Могут ли следующие иницирующие факторы соответствовать критериям, изложенным в пунктах 9 и 10 решения 15/9, и привлечь своевременное и предсказуемое финансирование в запланированных масштабах:
 - (a) доступ к цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов;
 - (b) использование цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов;
 - (c) получение поступлений от использования цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов;
 - (d) коммерциализация продуктов, полученных в результате использования цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов;
 - (e) любые другие иницирующие факторы, уже определенные или подлежащие определению.
5. Требуется ли в случае использования системы добровольных взносов иницирующий фактор.
6. Могут ли все пользователи цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов быть потенциальными плательщиками взносов в механизм.
7. Следует ли донорам, включая правительства, делать взносы в фонд, например на этапе его создания для обеспечения достаточной начальной капитализации, или же следует делать взносы на специальной или на регулярной основе.

* Элементы, изложенные в настоящем документе, представляют собой неисчерпывающий перечень, который Стороны, возможно, пожелают рассмотреть в качестве приоритетного направления будущей работы. Стороны сохраняют за собой право поднимать и рассматривать дополнительные элементы в соответствии с приложением к решению 15/9. При перечислении порядок изложения элементов не преследует цель установления их приоритетности.

8. Выявление возможных стимулов для выплаты добровольных взносов в фонд.
9. Каким образом можно создать обязательства в отношении совместного использования выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов в многостороннем механизме; будет ли это способствовать обеспечению предсказуемого уровня взносов и справедливости по отношению к потенциальным плательщикам взносов; можно ли это сделать с помощью механизма, имеющего обязательную силу, или механизма, не имеющего обязательную силу, и сколько времени потребуется для этих вариантов.
10. Как можно определить размер взносов в фонд.
11. Должны ли взносы в фонд быть пропорциональны доходу, получаемому от использования цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов.
12. Определение масштабов и отраслей промышленности, в которых используется цифровая информация о последовательностях в отношении генетических ресурсов, включая информацию, например, об обороте, прибыли, уровне занятости, странах присутствия, и о том, в какой степени они полагаются на цифровую информацию о последовательностях в отношении генетических ресурсов.
13. Какие элементы порядка начисления взносов должны утверждаться Конференцией Сторон, а какие могут быть оставлены на усмотрение руководящего органа фонда.
14. Могут ли (и каким образом могут) возможные критерии определения размера взносов включать:
 - (a) один процент от розничной цены всех коммерческих чистых поступлений от продуктов, полученных в результате любого применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов;
 - (b) прибыль или поступления, полученные вследствие использования цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов.

В. Распределение средств фонда

Элементы, по которым существует потенциальное согласие

15. Стратегические приоритетные задачи и критерии распределения средств фонда должны определяться Конференцией Сторон.
16. Финансирование должно быть направлено на мероприятия, способствующие сохранению и устойчивому использованию биоразнообразия и осуществлению национальных стратегий и планов действий в области биоразнообразия, особенно в развивающихся странах, в частности в наименее развитых странах и малых островных развивающихся государствах, а также в странах с переходной экономикой.
17. Финансирование может быть направлено на другие приоритетные задачи, связанные с биоразнообразием, включая соответствующие цели в области устойчивого развития.
18. Финансирование должно распределяться на основе объективности, справедливости, прозрачности, подотчетности и с учетом гендерной проблематики.
19. Фонд должен обеспечивать возможность предоставлять финансирование коренным народам и местным общинам во всех регионах, в частности в развивающихся странах.
20. Для определения объема распределяемого финансирования могут использоваться различные факторы, в том числе:
 - (a) самостоятельно определенные коренными народами и местными общинами, женщинами и молодежью потребности с учетом их важного вклада в сохранение и устойчивое использование биоразнообразия;

- (b) биоразнообразии, экологическое и экосистемное богатство страны;
- (c) потребности в создании потенциала стран, особенно в области цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов;
- (d) региональная сбалансированность и особое рассмотрение потребностей развивающихся стран;
- (e) потребности в создании потенциала в области сохранения и устойчивого использования.

Элементы, требующие дальнейшего обсуждения

21. Каким образом коренные народы и местные общины должны получать доступ к средствам, должны ли они иметь возможность обращаться к средствам напрямую и/или косвенно и каким образом они могут участвовать в принятии решений.
22. Должны ли страны, имеющие национальное законодательство о совместном использовании выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, хранящейся в международных общедоступных базах данных, также получать выгоды в рамках многостороннего механизма.
23. Следует ли распределять средства в соответствии с выделяемыми той или иной стране ассигнованиями, на основе проектов, сочетать оба подхода, или же следует применять другой порядок распределения.
24. Следует ли учитывать или оценивать уровень развития страны при распределении финансирования.
25. Должен ли объем выделяемых средств всегда основываться на оценке потребностей.
26. Должно ли распределение финансирования хотя бы частично основываться на географическом происхождении генетических ресурсов, на основе которых получена цифровая информация о последовательностях в отношении генетических ресурсов, принимая во внимание, что текущие исследования говорят о том, что в базах данных имеются лишь неполные данные о географическом происхождении.

С. Совместное использование неденежных выгод

Элементы, по которым существует потенциальное согласие

27. Критерии совместного использования неденежных выгод могут включать:
 - (a) необходимость в дополнительном потенциале для целей сохранения и устойчивого использования;
 - (b) разрыв потенциала, в особенности между развитыми и развивающимися странами, в частности, в отношении возможности создавать, использовать, анализировать и хранить цифровую информацию о последовательностях в отношении генетических ресурсов и обеспечивать ее доступность;
 - (c) самостоятельно определенные потребности коренных народов и местных общин, женщин и молодежи, учитывая их важнейший вклад в дело сохранения и устойчивого использования биоразнообразия;
 - (d) потребности национальных ведомств и учреждений, включая научно-исследовательские и академические учреждения.
28. Работа по содействию созданию и развитию потенциала и передаче и развитию технологий в области цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов должна вносить вклад в выполнение существующих положений

касательно научно-технического сотрудничества и передачи и развития технологий в рамках Конвенции и опираться, помимо прочего, на текущую работу в рамках Конвенции, в том числе в соответствии с решением 15/8 Конференции Сторон о создании и развитии потенциала и научно-техническом сотрудничестве, оценка потребностей, национальные стратегии и планы действий по сохранению биоразнообразия, а также региональные и/или субрегиональные центры научно-технической поддержки.

29. Работа по содействию созданию и развитию потенциала, научно-техническому сотрудничеству и передаче и развитию технологий в области цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов для использования в целях сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия будет решать следующие задачи высокого уровня:
 - (a) расширение возможности по управлению биоразнообразием и его сохранению и устойчивому использованию;
 - (b) ликвидация разрыва в потенциале для создания, обеспечения доступности, использования, анализа и хранения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, в особенности между развитыми и развивающимися странами;
 - (c) реализация национальных приоритетов в области создания и развития потенциала, научно-технического сотрудничества и передачи и развития технологий за счет создания и развитие индивидуального, институционального и вспомогательного потенциала, а также исследовательской инфраструктуры.
30. Выгоду от создания и развития потенциала получают в том числе коренные народы и местные общины, женщины, молодежь, а также правительства и исследователи.
31. Неденежные выгоды совместно используются различными способами уже сейчас, и в будущем при совместном использовании неденежных выгод следует учитывать уроки, извлеченные из этого опыта.

Элементы, требующие дальнейшего обсуждения

32. Имеется ли необходимость в новой платформе или структуре для совместного использования неденежных выгод, таких как технологии и потенциал, развиваемые с помощью цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, и каковы могут быть условия ее функционирования.
33. Могут ли потребности заинтересованных сторон быть критерием для совместного использования неденежных выгод, и если да, то каких именно заинтересованных сторон.
34. Могут ли неденежные выгоды от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов включать следующее:
 - (a) осуществление проектов в области сохранения и устойчивого использования биоразнообразия или защиты и поддержания знаний, нововведений и практики коренных народов и местных общин, традиционных фермеров, женщин и молодежь, желательно в стране происхождения генетических ресурсов, являющихся источником цифровой информации о последовательностях, когда такое происхождение можно установить;
 - (b) передача технологий и разработка технологий;
 - (c) обеспечение свободного доступа к проекту;
 - (d) бесплатное лицензирование продуктов;

- (e) подготовка людских ресурсов по вопросам, связанным с сохранением и устойчивым использованием генетического разнообразия или соответствующих традиционных знаний;
 - (f) свободное распространение продуктов в рамках программ обеспечения общественных интересов;
 - (g) создание национальных баз данных;
 - (h) поддержка партнерств в области совместных исследований;
 - (i) совместные предприятия.
35. Следует ли при обсуждении вопроса о совместном использовании неденежных выгод учитывать результаты состоявшегося в 2020 году совещания Специальной группы технических экспертов по цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, которые касаются ключевых областей создания и развития потенциала¹.
36. Может ли использование цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов послужить иницилирующим фактором для совместного использования неденежных выгод.

D. Управление

Элементы, по которым существует потенциальное согласие

37. Многосторонний механизм будет руководствоваться стратегическими принципами, установленными Сторонами Конвенции, включая принципы, изложенные в решении 15/9, в частности в пунктах 9 и 10.
38. Глобальный фонд должен функционировать под контролем и руководством Конференции Сторон.
39. Необходимо создать руководящий орган глобального фонда, и его деятельность должна быть прозрачной.
40. В состав руководящего органа фонда должны входить представители Сторон.
41. Частный сектор и другие спонсоры должны иметь возможность вносить средства в фонд без существенных административных издержек.
42. Фонд должен получить возможность принимать и выделять средства вскоре после принятия решения Конференцией Сторон на ее 16-м совещании.
43. Мониторинг функционирования многостороннего механизма должен осуществляться на основе принципов, изложенных в решении 15/9, в частности в пунктах 9 и 10.
44. Разработка механизма мониторинга и оценки фонда может осуществляться в координации с механизмом мониторинга Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, в частности ее задачи 13 и цели С, и должны быть созданы система и соответствующий потенциал для регулярного обзора.
45. Оценка и обзор многостороннего механизма должны проводиться в соответствии с согласованной методологией на прозрачной основе.
46. Многосторонний механизм должен соблюдать права коренных народов и местных общин на их традиционные знания, традиционные знания, связанные с генетическими ресурсами, и генетические ресурсы, а также соответствующие данные.

Элементы, требующие дальнейшего обсуждения

¹ См. [CBD/DSI/AHTEG/2020/1/7](#), приложение I, разд. III.

47. Должны ли (и каким образом должны) участвовать в управлении фондом представители:
 - (a) коренных народов и местных общин;
 - (b) частного сектора;
 - (c) гражданского общества;
 - (d) молодежи;
 - (e) женщин;
 - (f) научного сообщества;
 - (g) стран, не являющихся Сторонами;
 - (h) поставщиков инфраструктуры и баз данных;
 - (i) других инструментов регулирования доступа и совместного использования выгод
48. Варианты новых или существующих фондов, которые могут взять на себя функции глобального фонда, а также насколько быстро они могут быть задействованы.
49. Варианты пересмотра по поручению Конференции Сторон механизмов работы Глобального экологического фонда или Фонда Глобальной рамочной программы в области биоразнообразия, с тем чтобы они могли взять на себя функции глобального фонда {§2}
50. Могут ли соответствующие консультативные комитеты и консультативные группы, учрежденные в рамках Конвенции, и Рабочая группа по совместному использованию выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов учитывать в своей работе деятельность друг друга, и если да, то каким образом.
51. Как обеспечить соответствие глобального фонда принципам инклюзивности, справедливости и прозрачности.
52. Разница, если таковая имеется, между управлением механизмом в целом и управлением фондом, и необходимость обеспечить их согласованность.
53. Должна ли быть создана группа взаимосвязанных баз данных в рамках механизма, и если да, то каким образом, и соответствующие потенциальные последствия, такие как фрагментация баз данных.
54. Факторы, которые необходимо учитывать при регулярном мониторинге функционирования и эффективности механизма.
55. Влечет ли за собой многосторонний механизм последствия, значимые для управления данными.
56. Как функционирование механизма может соответствовать принципам открытого доступа к данным в общедоступных базах данных.
57. Должен ли многосторонний механизм функционировать таким образом, чтобы не влиять на текущую деятельность или практику работы общедоступных баз данных, и если да, то каким образом.
58. Должен ли механизм согласовывать и поощрять использование руководящих принципов управления данными, которые способствуют комплексному и сбалансированному применению принципов находимости, доступности, интероперабельности и повторного использования (FAIR) и принципов коллективных выгод, полномочий контроля, ответственности и этики (CARE).

59. Как будет функционировать многосторонний механизм, обеспечивающий соблюдение прав коренных народов и местных общин на их традиционные знания, традиционные знания, связанные с генетическими ресурсами, и генетические ресурсы.

Е. Связи с другими подходами и системами

Элементы, по которым существует потенциальное согласие

60. В зависимости от своей окончательной формы многосторонний механизм мог бы опираться на опыт применения ряда существующих подходов и систем, таких как общинные протоколы и примеры денежных и неденежных выгод.
61. Необходима постоянная координация и сотрудничество с другими форумами, занимающимися вопросами совместного использования выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов или соответствующими вопросами (например, Международным договором о генетических ресурсах растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства, Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирной организацией здравоохранения, Соглашением в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами национальной юрисдикции и Всемирной организацией интеллектуальной собственности) в целях обеспечения правовой ясности, а также того, чтобы многосторонний механизм был взаимодополняющим и адаптируемым к другим инструментам, признавая при этом, что другие форумы могут разработать специализированные подходы.

Элементы, требующие дальнейшего обсуждения

62. Может ли (и если да, то каким образом может) межфорумный орган или процесс, регулирующий доступ к цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов и совместного использования выгод от ее применения, способствовать координации деятельности форумов, занимающихся вопросами цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов.
63. Что касается моделей, где многосторонний механизм действует наряду с двусторонними договоренностями в области регулирования доступа и совместного использования выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, необходимо дополнительно обсудить следующее:
- (a) могут ли (и если да, то каким образом могут) создаваться любые такие модели в соответствии с критериями, изложенными в пунктах 6-10 решения 15/9, и мандатом Специальной рабочей группы открытого состава по совместному использованию выгод от применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов;
 - (b) практические средства реализации таких моделей;
 - (c) является ли риск двойных платежей существенным и/или проблематичным;
 - (d) потребуются ли внедрение механизмов предотвращения поиска удобной юрисдикции;
 - (e) преимущества и недостатки использования таких моделей в условиях ограниченного времени;
 - (f) приемлемо ли, если Стороны, которые применяют и не применяют национальные меры в области регулирования доступа и совместного использования выгод от

применения цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, будут пользоваться преимуществами многостороннего механизма в равной степени.

64. Как убедиться, что многосторонний механизм не противоречит статьям 15.1 и 15.7 Конвенции.
 65. Следует ли первоначально или в будущем расширить сферу действия многостороннего механизма, включив в нее генетические ресурсы.
 66. Может ли многосторонний механизм противоречить взаимно согласованным условиям регулирования доступа и совместного использования выгод в рамках Нагойского протокола, касающимся цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов, и, если да, то как можно устранить противоречия.
 67. Может ли многосторонний механизм опираться на подходы, применяемые в рамках Нагойского протокола, такие как нормы обычного права, общинные протоколы и процедуры.
 68. Каким образом разработать многосторонний механизм, чтобы он не ставил под угрозу права и обязанности, предусмотренные в рамках Протокола, и отрицательно не отражался на национальных мерах регулирования доступа и совместного использования выгод.
 69. Должна ли координация и сотрудничество с другими форумами распространяться также на Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и, возможно, другие организации.
 70. Как убедиться, что механизм не потеряет своей актуальности в будущем и что в нем учитываются, в частности, результаты применения искусственного интеллекта в области цифровой информации о последовательностях в отношении генетических ресурсов.
-